



Station météo ·

## Quadro NG Thermo Hygro

**FR** Mode d'emploi

- DE** Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.
- GB** Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.
- FR** Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.
- NL** Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.
- ES** ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.
- IT** Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



[www.bresser.de/P7000028](http://www.bresser.de/P7000028)



**GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA**

[www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms)

Le produit est recyclable, soumis à une responsabilité élargie du producteur et fait l'objet d'une collecte sélective. Lors de l'élimination, il convient de respecter les règles d'élimination complémentaires applicables en France :



Points de collecte sur [www.quelenvie.com/dechets.fr](http://www.quelenvie.com/dechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

# Table des matières

1	Impression.....	4
2	Note de validité.....	4
3	Caractéristiques.....	5
4	A propos de ce mode d'emploi .....	5
5	Consignes générales de sécurité .....	6
6	Vue d'ensemble des pièces et contenu de la livraison.....	9
7	Écran.....	11
8	Mise en place de l'alimentation électrique .....	12
9	Réception automatique des mesures .....	13
10	Sélectionnez la chaîne.....	13
11	Alerte HI / LO.....	13
12	Indication Confort .....	14
13	Indicateurs de la flèche de tendance .....	15
14	Affichage de la température .....	15
15	MAX/MIN Données météorologiques .....	15
16	Recyclage.....	16
17	Données techniques.....	16
18	Garantie .....	17
19	Déclaration de conformité CE .....	17

---

# 1 Impression

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Germany

[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

Pour toute demande de garantie ou de service, veuillez vous référer aux informations sur la "Garantie" et le "Service" dans cette documentation. Nous vous demandons de comprendre que les retours non sollicités ne peuvent être traités.

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

© 2023 Bresser GmbH

Tous droits réservés.

La reproduction de cette documentation - même partielle - sous quelque forme que ce soit (par ex. photocopie, impression, etc.) ainsi que l'utilisation et la diffusion au moyen de systèmes électroniques (par ex. fichier image, site Internet, etc.) sans l'autorisation écrite préalable du fabricant sont interdites.

Les désignations et les marques des sociétés respectives utilisées dans cette documentation sont généralement protégées par le droit commercial, le droit des marques et/ou le droit des brevets en Allemagne, dans l'Union européenne et/ou dans d'autres pays.

## 2 Note de validité

Cette documentation est valable pour les produits portant les numéros d'article suivants :

7000028

**Version du manuel : 0623**

---

## Désignation du manuel :

Manual\_7000028\_Quadro-NG-Thermo-Hygro\_fr\_BRES-SER\_v062023a

Toujours fournir des informations lors de la demande de service.

### 3 Caractéristiques

- Thermo-/hygromètre avec 3 capteurs extérieurs
- 4 résultats de mesure de la température et de l'humidité relative
- Indicateur de climat ambiant
- Mémoire des valeurs min/max de la température et l'humidité
- Fonction d'alarme pour les valeurs maximales et minimales (haute/basse)
- Peut être placé sur une table ou fixé au mur
- Dimensions : 102x24x139 mm
- Piles : 2x AA (station), 6x AAA (capteurs)

### 4 A propos de ce mode d'emploi

---

#### INFORMATION



#### **Ce mode d'emploi fait partie intégrante de l'appareil.**

Lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

Conservez ce manuel d'instructions dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement. En cas de vente ou de cession de l'appareil, le manuel d'instructions doit être transmis à tout propriétaire/utilisateur ultérieur du produit.

---

---

## 5 Consignes générales de sécurité

---



### **DANGER**



#### **Risque d'étouffement !**

Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner une suffocation, en particulier chez les enfants. Il est donc impératif que vous respectiez les consignes de sécurité suivantes.

- Conservez les matériaux d'emballage (sacs en plastique, élastiques, etc.) hors de portée des enfants !
- Ce produit contient des petites pièces qui peuvent être avalées par les enfants ! Risque d'étouffement !



### **DANGER**



#### **RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

Cet appareil contient des pièces électroniques qui sont alimentées par une source d'énergie (adaptateur secteur et/ou piles). Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner un choc électrique. Le choc électrique peut causer des blessures graves ou mortelles. Il est donc impératif que vous respectiez les consignes de sécurité suivantes.

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance lorsque vous manipulez l'appareil ! Suivez attentivement les instructions et n'essayez pas d'alimenter cet appareil avec autre chose que les sources d'énergie recommandées dans ce manuel d'instructions, sinon il y a un risque de choc électrique !



## DANGER



### RISQUE D'INCENDIE/EXPLOSION

Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner un incendie. Il est essentiel que vous observiez les informations de sécurité suivantes afin d'éviter les incendies.

- Ne pas exposer l'appareil à des températures trop élevées. N'utilisez que les batteries conseillées. L'appareil et les batteries ne doivent pas être court-circuitées ou jeter dans le feu ! Toute surchauffe ou manipulation inappropriée peut déclencher courts-circuits, incendies voire conduire à des explosions !

## INFORMATION



### Danger de dommages matériels !

Une manipulation incorrecte peut entraîner des dommages à l'appareil et/ou aux accessoires. Par conséquent, n'utilisez l'appareil que conformément aux consignes de sécurité suivantes.

- Ne démontez pas l'appareil ! En cas de défaut, veuillez contacter votre revendeur. Il prendra contact avec le centre de service et pourra organiser le retour de cet appareil pour réparation si nécessaire.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
- N'exposer l'appareil à aucun choc, à aucune secousse, poussière, à des températures élevées pendant une période prolongée, ni à une humidité extrême. Ceci peut entraîner des dysfonctionnements, des courts-circuits ainsi que des dommages causés aux piles et aux composants.
- N'utilisez que les piles recommandées. Remplacez toujours les piles faibles ou vides par un jeu complet de piles neuves à pleine capacité. N'utilisez pas de piles de

---

marques ou de types différents ou de capacités différentes. Retirez les piles de l'appareil s'il ne doit pas être utilisé pendant une longue période !

## INFORMATION



### **RISQUE d dommages de surtension**

Le fabricant récuse toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une alimentation électrique inappropriée due à des batteries mal insérées!

---



## 6 Vue d'ensemble des pièces et contenu de la livraison

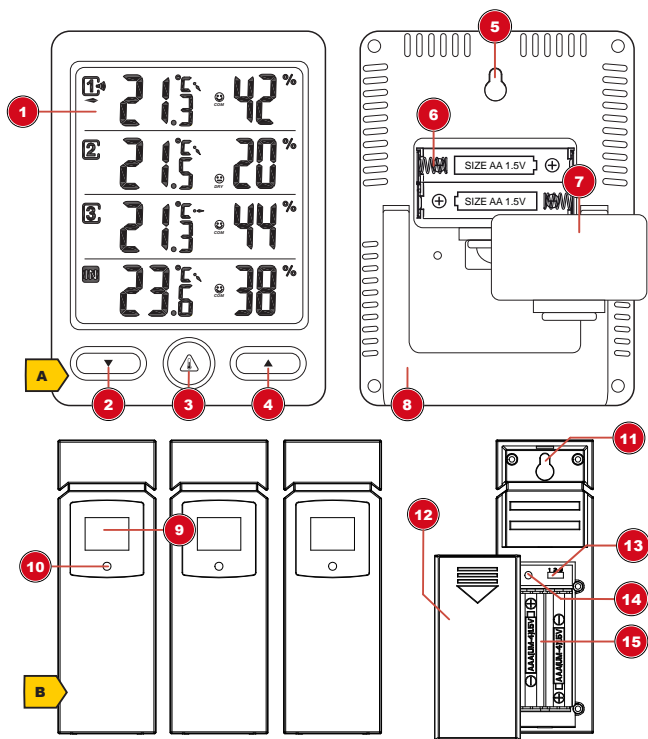


Fig. 1: Toutes les parties de la station de base (en haut) et du capteur sans fil (en bas)

1	Affichage (station de base)	2	Bouton MEM (afficher les valeurs MIN et MAX ou supprimer les valeurs enregistrées) / Bouton DOWN (changement de valeur vers le bas)
3	Bouton ALERTE (réglage de l'alarme de température)	4	Bouton de canal (sélection du canal du capteur) / bouton UP (changement de valeur vers le haut)
5	Fixation murale	6	Compartiment des piles
7	Couvercle du compartiment des piles	8	Support de table
9	Affichage (capteur sans fil)	10	Indicateur de fonctionnement
11	Fixation murale	12	Couvercle du compartiment des piles (capteur sans fil)
13	Curseur pour la sélection du canal	14	Bouton RESET (réinitialisation de tous les paramètres)
15	Compartiment des piles (capteur sans fil)		

## Contenu de la livraison

Appareil de base (A), 3x capteur sans fil (B)

### Également requis (non inclus) :

Station : 2 piles Mignon (1,5 V, type AA)

Capteurs : 6 piles Micro (1,5 V, type AAA) (2 pièces par capteur)

## 7 Écran

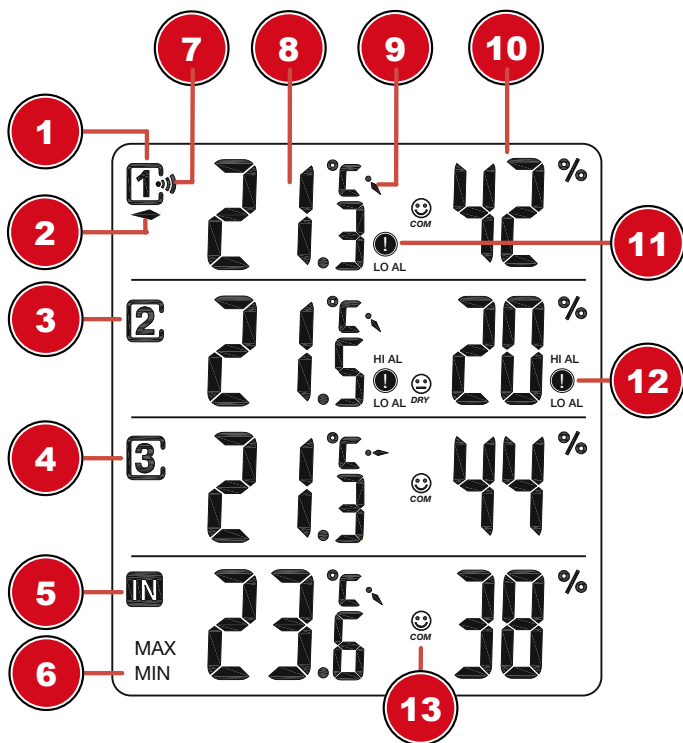


Fig. 2: Écran

1	Zone d'affichage du canal 1	2	Indicateur pour la chaîne actuellement sélectionnée
3	Zone d'affichage du canal 2	4	Zone d'affichage du canal 3
5	Zone d'affichage intérieur	6	Symbole de la valeur maximale (MAX) ou minimale (MIN)

7	Symbole du signal RCC	8	Température
9	Flèche de tendance	10	Humidité
11	Symbole d'alarme pour température élevée (HI AL) ou basse (LO AL)	12	Symbole d'alarme pour une humidité élevée (HI AL) ou faible (LO AL)
13	Indicateur climatique (optimal, sec, humide)		

## 8 Mise en place de l'alimentation électrique

### **Unité de base**

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles.
2. Insérez les piles dans le compartiment à piles. Assurez-vous que les bornes des piles sont correctement positionnés (+/-).
3. Remplacez le couvercle du compartiment des piles.
4. Attendez que la température intérieure soit affichée sur la station de base.

### **Capteur sans fil**

5. Retirez le couvercle du compartiment des piles.
6. Déplacez le curseur du canal sur le canal souhaité.

**INFORMATION ! Cette station de température et hygrométrie peut être exploitée avec jusqu'à 3 capteurs à distance. Chaque capteur à distance connecté doit fonctionner sur un canal différent. Si un seul capteur à distance est connecté, il doit être exploité sur le canal 1.**

7. Insérez les piles dans le compartiment à piles. Assurez-vous que les bornes des piles sont correctement positionnés (+/-).
8. Remplacez le couvercle du compartiment des piles.

---

## 9 Réception automatique des mesures

Dès que les piles sont insérées, la station de base commence à afficher les valeurs mesurées pour l'espace intérieur. Les premières valeurs mesurées par le capteur extérieur sont affichées dans les trois premières minutes après la mise en service.

## 10 Sélectionnez la chaîne

En mode d'affichage normal, appuyez plusieurs fois sur le bouton CH/UP de la base pour sélectionner la chaîne souhaitée.

Séquence : Canal 1 > Canal 2 > Canal 3 > Intérieur.

La chaîne étant sélectionnée, appuyez sur la touche CH/UP pendant env. 3 secondes pour réinitialiser les valeurs et relancer la réception.

## 11 Alerte HI / LO

### **Pour définir une alerte**

1. Appuyez sur le bouton CH/UP pour sélectionner la chaîne souhaitée.
2. En mode d'affichage normal, appuyez sur la touche [ALERT] pendant environ 4 secondes pour accéder au mode de réglage de l'alarme de température.
3. Appuyez sur la touche CH/UP ou 12/24/DOWN pour changer la valeur.

### **Activer/désactiver l'alarme**

Pour activer ou désactiver l'alarme, appuyez et maintenez enfoncé le bouton ALERTE pendant environ 4 secondes pendant que la valeur clignote toujours. Le symbole d'alarme apparaît à l'écran.

4. Appuyez sur le bouton SET pour confirmer et passer au réglage suivant.

- Séquence de réglages : Température élevée > Température basse > Humidité élevée > Humidité basse.
- Enfin, appuyez sur la touche ALERT pour enregistrer les réglages et revenir au mode normal.

### Afficher les valeurs d'alarme définies

En mode d'affichage normal, appuyez plusieurs fois sur le bouton ALERTE pour afficher les valeurs d'alarme haute/ basse actuellement définies. Séquence : Valeurs hautes (HI AL) > Valeurs basses (LO AL) > Mode normal

### Désactiver lorsqu'une alarme est active

Appuyez sur le bouton Alerte pour arrêter le son de l'alarme. HI AL ou LO AL continue de clignoter sur l'écran.

## 12 Indication Confort



- |   |                                                                            |   |                       |
|---|----------------------------------------------------------------------------|---|-----------------------|
| 1 | CONFORT : Optimal (Température entre 20-28°C et humidité entre 40% et 70%) | 2 | SEC : (humidité >65%) |
| 3 | WET : Humidité <45%                                                        |   |                       |

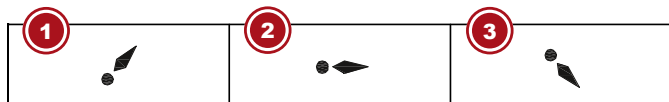
L'indication de clima est une indication picturale basée sur la température et l'humidité de l'air afin de déterminer le niveau de confort.

Note :

- L'indication de confort peut varier sous la même température, en fonction de l'humidité.

- Il n'y a aucune indication de confort lorsque la température est inférieure à 0°C (32°F) ou supérieure à 60°C (140°F).

## 13 Indicateurs de la flèche de tendance



1	En hausse	2	Stable
3	Chute		

L'indicateur de tendance de la température et de l'humidité montre les tendances des changements dans les prochaines minutes. Les flèches indiquent une tendance à la hausse, stable ou à la baisse.

## 14 Affichage de la température

En mode d'affichage normal, appuyez sur la touche MEM/DOWN pendant 3 secondes pour basculer entre °C et °F.

## 15 MAX/MIN Données météorologiques

Les températures intérieures et extérieures maximales et minimales ainsi que l'humidité intérieure sont stockées par l'unité principale pendant 24 heures :

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche MEM pour afficher les valeurs mémorisées l'une après l'autre.
2. Séquence d'affichage : Valeurs maximales (MAX) > Valeurs minimales (MIN) > Valeurs actuelles

3. Lorsque les valeurs maximales ou minimales sont affichées, appuyez sur la touche DOWN pendant env. 2 secondes pour supprimer irrévocablement toutes les valeurs enregistrées.

## 16 Recyclage



Éliminez les matériaux d'emballage en fonction de leur type. Des informations sur l'élimination appropriée peuvent être obtenues auprès du prestataire de services d'élimination des déchets de la municipalité ou de l'agence environnementale.



Ne jamais éliminer les appareils électriques avec les ordures ménagères !



Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les équipements électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologique.



Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Vous êtes légalement tenu de rapporter les piles et accumulateurs usagés et vous pouvez les rapporter gratuitement après utilisation, soit dans notre point de vente, soit à proximité immédiate (par exemple dans le commerce ou dans les points de collecte municipaux).

Les piles et les batteries rechargeables sont marquées du symbole d'une poubelle barrée et du symbole chimique du polluant. "Cd" signifie cadmium, "Hg" signifie mercure et "Pb" signifie plomb.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

## 17 Données techniques

### Base de la station



---

Piles : 2 piles AA

Unité de mesure de la température : °C ou °F au choix

Plage de mesure de température : -9,9°C à +50°C

Plage de mesure d'humidité : rH 20 % à 95 %

### Capteur sans fil

Piles : 2 piles AAA

Unité de mesure de la température : °C ou °F au choix

Plage de mesure de température : -40°C à +70°C

Fréquence de transmission : 433Mhz

Puissance de transmission maximale : inférieure à 10 mW

Portée de transmission : jusqu'à 80 m (en terrain sans interférences)

## 18 Garantie

La période de garantie normale est de 2 ans et commence le jour de l'achat. Pour bénéficier d'une période de garantie prolongée (prestation non obligatoire) telle qu'indiquée sur la boîte cadeau, une inscription sur notre site internet est nécessaire.

Vous pouvez consulter l'intégralité des conditions de garantie ainsi que les informations sur l'extension de la période de garantie et le détail de nos services via le lien suivant : **[www.bresser.de/garantiebedingungen](http://www.bresser.de/garantiebedingungen)**.

## 19 Déclaration de conformité CE



Par la présente, Bresser GmbH déclare que le type d'équipement portant le numéro d'article 7000028 : est conforme à la directive : 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : [www.bresser.de/download/7000028/CE/7000028\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/7000028/CE/7000028_CE.pdf)



# Service

## DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

**E-Mail:** [service@bresser.de](mailto:service@bresser.de)  
**Telefon\*:** +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH  
Kundenservice  
Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Deutschland

\*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

## GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

**e-mail:** [service@bresseruk.com](mailto:service@bresseruk.com)  
**Telephone\*:** +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd  
Customer Support  
Suite 3G, Eden House  
Enterprise Way  
Edenbridge, Kent TN8 6HF  
United Kingdom

\*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

## FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

**e-mail:** [sav@bresser.fr](mailto:sav@bresser.fr)  
**Téléphone\*\*:** 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL  
Service après-vente  
Pôle d'Activités de Nicopolis  
314 Avenue des Chênes Verts  
83170 Brignoles  
France

\*\*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

## NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

**e-mail:** [info@bresserbenelux.nl](mailto:info@bresserbenelux.nl)  
**Téléfono\*:** +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux  
Klantenservice  
Smirnofstraat 8  
7903 AX Hoogeveen  
Nederland

\*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

## ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).





**e-mail:** [servicio.iberia@bresser-iberia.es](mailto:servicio.iberia@bresser-iberia.es)  
**Téléfono\*:** +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU  
Servicio al Cliente  
c/Valdemorillo, 1 Nave B  
P.I. Ventorro del cano  
28925 Alcorcón Madrid  
España

\*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores). Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios.

---

**Bresser GmbH**  
Gutenbergstraße 2  
46414 Rhede · Germany  
[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

    @BresserEurope

